

États financiers consolidés

**UNIVERSITÉ LAURENTIENNE  
DE SUDBURY**

Exercice clos le 30 avril 2007



KPMG s.r.l.  
Comptables agréés  
Claridge Executive Centre  
144 rue Pine BP 700  
Sudbury ON P3E 4R6

Téléphone (705) 675-8500  
Télécopieur (705) 675-7586  
In Wats (1-800) 461-3551  
www.kpmg.ca

## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AUX ADMINISTRATEURS

Nous avons vérifié les états financiers consolidés suivants de l'**Université Laurentienne de Sudbury** au 30 avril 2007 et à l'exercice clos à cette date :

L'état de la situation financière consolidé  
L'état des résultats consolidés  
L'état de l'évolution de l'actif net consolidé  
L'état des flux de trésorerie consolidé

La responsabilité de ces états financiers consolidés incombe à la direction de l'Université. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers consolidés en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers consolidés. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation des états financiers consolidés.

À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de l'Université au 30 avril 2006 ainsi que les résultats de son fonctionnement et l'évolution de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

*KPMG s.r.l.*

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Sudbury, Canada  
30 juin 2007

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

État de la situation financière consolidé

30 avril 2007, avec chiffres correspondants de 2006  
(en milliers de dollars)

	2007	2006
<b>Actif</b>		
Actif à court terme :		
Encaisse et investissements à court terme	37 233 \$	37 706
Débiteurs	13 249	12 841
Autres	676	630
	<u>51 158</u>	<u>51 177</u>
Investissements (note 2)	26 715	20 711
Reporté au titre des prestations constituées (note 3)	1 729	875
Immobilisations (note 4)	97 840	87 355
	<u>177 442 \$</u>	<u>160 118</u>
<b>Passif, apports reportés et actif net</b>		
Passif à court terme :		
Avances de banque	– \$	8 532
Créditeurs et charges à payer	11 848	10 528
Indemnités de vacances à payer	1 192	1 057
Revenus comptabilisés d'avance	2 723	2 225
Portion courante des dettes à long terme (note 6)	360	130
	<u>16 123</u>	<u>22 472</u>
Passif à long terme :		
Coûts à payer du programme de retraite anticipée (note 5)	2 611	807
Dettes à long terme (note 6)	18 109	3 813
Avantages postérieurs à l'emploi (note 3)	2 584	2 316
	<u>23 304</u>	<u>6 936</u>
Apports reportés (note 7) :		
Apports reportés	26 030	25 448
Apports reportés en immobilisations	54 178	51 216
	<u>80 208</u>	<u>76 664</u>
Actif net	57 807	54,046
Engagements et éventualités (note 11)		
	<u>177 442 \$</u>	<u>160 118</u>

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés.

Au nom du Conseil :

\_\_\_\_\_ administrateur

\_\_\_\_\_ administrateur

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

État des résultats consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007, avec chiffres correspondants de 2006  
(en milliers de dollars)

	2007	2006
Revenus :		
Subventions gouvernementales et contrats	64 167 \$	57 199
Frais de scolarité	28 507	27 254
Ventes et services	9 656	8 374
Revenus d'investissement	3 614	2 727
Subventions de recherche et contrats	16 001	14 074
Autres subventions et revenus (note 14)	7 007	17 961
Amortissement des apports reportés en immobilisations	2 350	1 935
	<u>131 302</u>	<u>129 524</u>
Dépenses :		
Salaires et avantages sociaux	88 346	78 548
Coûts de fonctionnement	18 344	25 942
Bourses	8 725	8 066
Frais d'occupation	6 971	5 474
Coûts des ventes et services des activités auxiliaires	2 721	2 849
Dépréciation	5 968	6 145
	<u>131 075</u>	<u>127 024</u>
<b>Excédent des revenus sur les dépenses</b>	<b>227 \$</b>	<b>2 500</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Évolution de l'actif net consolidé

Exercice terminé le 30 avril 2007, avec chiffres correspondants de 2006  
(en milliers de dollars)

	Non affecté fonction- nement	Vacances Avantages postérieurs à l'emploi	D'origine interne (note 8)	Affecté en immobilisations (note 9)	Fonds de dotation	Total 2007	Total 2006
Actif net, au début de l'exercice	1 442 \$	(3 373)	13 381	22 802	19 794	54 046	46 785
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses	5 256	(405)	(1 006)	(3 618)	–	227	2 500
Changement des actifs nets en immobilisations (note 10)	(5 255)	–	–	5 255	–	–	–
Apports reçus affectés à titre de dotation	–	–	–	–	3 534	3 534	4 761
<b>Actif net (insuffisance) à la clôture de l'exercice</b>	<b>1 443 \$</b>	<b>(3 778)</b>	<b>12 375</b>	<b>24 439</b>	<b>23 328</b>	<b>57 807</b>	<b>54 046</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

État des flux de trésorerie consolidé

Exercice terminé le 30 avril 2007, avec chiffres correspondants de 2006  
(en milliers de dollars)

	2007	2006
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement :		
Excédent des revenus sur les dépenses	227 \$	2 500
Rajustements pour :		
Dépréciation	5 968	6 145
Amortissement des apports reportés en immobilisations	(2 350)	(1 935)
	3 845	6 710
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 13)	1 499	(505)
	5 344	6 205
Flux de trésorerie liés aux activités de financement et d'investissement :		
Acquisition d'immobilisations	(16 453)	(24 752)
Changement dans les apports reportés	582	12 724
Apports reportés en immobilisations	5 312	10 887
Changement dans les investissements	(6 004)	(4 000)
Changement dans les coûts à payer du programme de retraite anticipée	(1 804)	196
Augmentation au titre des prestations constituées	(854)	(875)
Augmentation des engagements pour les avantages postérieurs à l'emploi	268	159
Remboursement de la dette à long terme	(274)	(123)
Augmentation dans les fonds de dotation	3 534	4 761
Avances de banque	(8 532)	8 532
Dette à long terme	14 800	–
	(5 817)	7 509
<b>Augmentation (diminution) nette des liquidités</b>	<b>(473)</b>	<b>13 714</b>
Solde des liquidités au début de l'exercice	37 706	23 992
<b>Solde des liquidités à la clôture de l'exercice</b>	<b>37 233 \$</b>	<b>37 706</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

---

L'Université est constituée par une loi spéciale adoptée selon le régime des lois de l'Ontario.

## 1. Résumé des principales conventions comptables :

### (a) Comptabilisation des revenus :

L'Université applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les principes de cette méthode sont les suivants :

Les apports sans restrictions sont comptabilisés comme revenus lorsqu'ils sont reçus.

Les apports assujettis à des restrictions externes pour des buts autres que la dotation sont reportés et comptabilisés comme revenus pour l'année dans laquelle les dépenses connexes sont comptabilisées.

Les apports pour l'achat d'immobilisations sont reportés et amortis sur la même base que celle de l'immobilisation connexe qui est aussi amortie.

Les apports à titre de dotation et les revenus de placement connexes sont comptabilisés en utilisant la méthode de comptabilité d'exercice et à titre d'augmentation directe à l'actif net.

Les frais de scolarité sont comptabilisés comme revenus durant la période qu'ils correspondent à des cours et séminaires.

### (b) Investissements :

Les investissements sont investis largement dans des fonds communs et sont comptabilisés à leur juste valeur marchande.

Les revenus provenant des investissements des dotations sont affectés au compte de bourses connexes et au solde du fonds de dotation. Les revenus d'investissements de fonds hors dotation sont affectés au solde du fonds hors dotation respectif proportionnellement à leur solde moyen annuel pondéré.

### (c) Immobilisations :

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au prix coûtant. Les immobilisations d'apport sont comptabilisées à leur juste valeur marchande à la date de la transaction. La dépréciation des immobilisations est calculée selon la méthode d'allocation linéaire basée sur leur vie utile estimée, qui est :

---

Bâtiments	40 ans
Matériel et mobilier	7 ans
Amélioration des sites	15 ans

---

L'amortissement des projets de construction en cours, y compris l'intérêt capitalisé, se fera lorsque le projet est terminé et les installations sont utilisées.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

---

## 1. Résumé des principales conventions comptables (suite) :

### (d) Avantages sociaux futurs :

L'Université maintient un régime de retraite à cotisations déterminées auquel elle verse un montant fixe pour chacun de ses employés et qui est assorti de prestations déterminées minimales garanties. Tous les employés de l'Université et des établissements fédérés qui participent au régime sont admissibles au plan dès leur entrée en fonction chez l'un de ces employeurs. Les prestations reposent sur les années de service et le salaire moyen final.

L'Université commandite un régime d'assurance-santé à prestations déterminées pour à peu près tous ses retraités et ses employés.

Avant l'âge normal de la retraite, les membres du corps professoral peuvent souscrire au programme de retraite anticipée volontaire; les avantages sociaux reposent alors sur l'ancienneté et un plafond est fixé quant aux gains moyens de fin de carrière.

L'Université accumule ses obligations au titre des régimes à prestations déterminées à mesure que les employés rendent les services nécessaires pour gagner leur pension et d'autres avantages de retraite. L'évaluation actuarielle des obligations au titre des prestations constituées relatives aux prestations de retraite et d'autres avantages de retraite est effectuée selon la méthode de la répartition des prestations au prorata des services (qui incorpore la meilleure estimation de la direction concernant l'évolution future des niveaux de salaire, la croissance des coûts, l'âge des employés au moment de la retraite et d'autres facteurs actuariels). L'évaluation actuarielle la plus récente des régimes de retraite en ce qui concerne le financement s'appliquait à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2004 et la prochaine s'appliquera à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007.

Les gains actuariels (pertes actuarielles) résultent de l'écart entre le rendement réel des actifs des régimes au cours d'une période et le rendement prévu des actifs des régimes pendant cette même période. Pour les besoins du calcul du taux de rendement prévu des actifs des régimes, ces actifs sont évalués à leur juste valeur. Les gains actuariels (pertes actuarielles) sur l'obligation au titre des prestations constituées résultent de l'écart entre l'expérience réelle et escomptée et des modifications apportées aux hypothèses actuarielles utilisées pour déterminer l'obligation au titre des prestations constituées. L'excédent du gain actuariel cumulé net (de la perte actuarielle cumulée nette) sur 10 % du plus élevé de l'obligation au titre des prestations constituées ou de la juste valeur des actifs des régimes est amorti sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

---

## 1. Résumé des principales conventions comptables (suite) :

### (e) Actif net affecté d'origine interne :

L'Université réserve certaines portions de l'actif net de fonctionnement à des utilisations futures spécifiques. Lorsque les dépenses connexes sont engagées, elles sont imputées au fonctionnement et le solde de l'actif net affecté d'origine interne est réduit en conséquence avec un transfert à l'actif net non affecté - fonctionnement.

### (f) Entités apparentées et base de présentation :

#### MIRARCo

Les états financiers consolidés comprennent les actifs, passifs, revenus et dépenses de la Société de recherche appliquée en innovation minière et de réhabilitation ("MIRARCo") qui est une entité à contrôle exclusive.

#### L'École de médecine du Nord de l'Ontario

L'École de médecine du Nord de l'Ontario a été créée pour fournir une éducation médicale dans le Nord de l'Ontario. Bien que l'Université, en conjonction avec l'Université Lakehead, les seuls membres de l'École ayant droit de vote, exerce une influence notable auprès de l'École, l'Université n'a aucune participation économique dans celle-ci : c'est-à-dire, l'Université n'a aucune réclamation aux actifs nets de l'École, ni est-ce que l'Université est responsable de dettes directes ou éventuelles de l'École. Par conséquent, les opérations de l'École ne sont pas incluses dans ces états financiers consolidés.

#### L'Observatoire de neutrinos de Sudbury

L'Observatoire de neutrinos de Sudbury a été créé le 2 décembre 1997 comme une entreprise en participation de l'Université et trois autres universités canadiennes pour exécuter de la recherche en physique subatomique. La quote-part de l'Université des actifs, des passifs, des revenus et des dépenses de l'entité jusqu'au 31 mars 2005 est incluse dans ces états financiers consolidés. Les états financiers pour 2006 ne sont pas disponibles, par conséquent, les soldes et les opérations seront inclus dans le futur.

### (g) Utilisation de prévisions :

La préparation des états financiers consolidés conformément aux principes comptables canadiens généralement acceptés oblige les gestionnaires à préparer des prévisions et des hypothèses qui ont des conséquences sur les sommes rapportées dans l'actif et le passif, les éléments éventuels d'actif et de passif à la date de publication des états financiers ainsi que sur les montants des revenus et des dépenses pour la période. Les résultats réels peuvent différer des estimations.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

---

## 1. Résumé des principales conventions comptables (suite) :

### (h) Instruments financiers dérivés :

L'Université fait partie d'instruments financiers dérivés, principalement de contrats d'échange de taux d'intérêt. Les paiements et réceptions de fonds dans le cadre de ces contrats sont inscrits comme des rajustements aux intérêts débiteurs dans la dette à long terme. Les valeurs comptables des instruments financiers dérivés, qui sont composées de gains et de pertes accumulés non réalisés, ne sont pas incluses dans les états financiers consolidés.

## 2. Investissements (en milliers de dollars) :

	2007	2006
Fonds communs :		
Actions	13 176 \$	10 601
Obligations	13 445	10 021
Obligations d'état et certificats de placement garanti	94	89
	26 715 \$	20 711

## 3. Avantages sociaux futurs :

En ce qui concerne les dépenses médicales, l'Université remet annuellement aux employés retraites une somme fixe à condition qu'ils répondent à certaines conditions. L'obligation indiquée dans ces états financiers consolidés repose sur le calcul actuariel des futures obligations liées à ces prestations.

L'Université maintient un régime de retraite à cotisations déterminées assorti de prestations déterminées minimales garanties. Le rapport actuariel au 1<sup>er</sup> juillet 2004 indique que la partie des prestations déterminées garanties du régime de retraite enregistre un déficit d'environ 4 900 000 \$. Ce déficit doit être liquidé au moyen d'un paiement annuel spécial s'élevant à 508 000 \$ pendant les quinze prochaines années.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

### 3. Avantages sociaux futurs (suite) :

Le rapprochement de la situation de capitalisation du régime à prestations déterminées et des montants enregistrés dans les états financiers est le suivant :

(en milliers de dollars)	Régime à prestations déterminées		Obligations liées aux prestations après emploi	
	2007	2006	2007	2006
Obligations au titre des prestations constituées	(95 422) \$	(52 122)	(5 707)	(4 416)
Juste valeur de l'actif du régime	93 961	49 049	934	821
Situation de capitalisation excédent du régime (déficit)	(1 461)	(3 073)	(4 773)	(3 595)
Soldes non amortis	3 190	3 948	2 189	1 279
Actif au titre des prestations constituées (passif)	1 729 \$	875	(2 584)	(2 316)

Les hypothèses significatives utilisées sont les suivantes (moyenne pondérée) :

	Régime de retraite		Autres avantages	
	2007	2006	2007	2006
Taux d'actualisation	5.0%	6.5 %	5.0%	5.5 %
Taux de croissance de la rémunération	3.5%	3.5 %	3.0%	3.0 %
Taux de rendement prévu des actifs des régimes, à long terme	7.0%	7.0 %	5.0%	5.0 %
Taux tendanciel touchant les coûts liés aux soins de santé	—	—	3.0%	3.0 %

Les montants en espèces totaux inscrits comme dépenses pour les avantages sociaux futurs en 2007 étaient 269 000 \$ (2006 - 217 000 \$) et les cotisations de l'employeur au régime à prestations déterminées étaient 94 264 \$ (2006 - 58 000 \$).

Les cotisations de l'employeur pour le régime de retraite à cotisations déterminées s'élèvent à environ 5 902 000 \$ (2006 - 5 218 000 \$).

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

## 4. Immobilisations (en milliers de dollars) :

	2007		2006	
	Coût	Dépréciation cumulée	Coût	Dépréciation cumulée
Bâtiments	131 584 \$	48 346	119 432	46 237
Matériel et mobilier	81 937	70 741	79 462	67 166
Terrains et amélioration des sites	9 635	6 229	7 809	5 945
	223 156	125 316	206 703	119 348
Dépréciation cumulée	125 316		119 348	
	97 840 \$		87 355	

## 5. Programme de retraite anticipée volontaire :

L'Université offre un programme de retraite anticipée volontaire au corps professoral de l'Université. Le passif futur de ce programme a fait l'objet d'un calcul actuariel sur lequel cette provision repose.

La note 3 énumère les hypothèses significatives utilisées. Aucun actif de régime n'est en place pour ce programme.

Les retraites anticipées volontaires s'élèvent à 975 000 \$ (2006 - 348 000 \$) et les versements de prestations au nom des retraités se chiffrent à 728 000 \$ (2006 - 577 000 \$).

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

## 6. Dette à long terme (en milliers de dollars) :

	2007	2006
Banque de Montréal	3 813 \$	3 943
TD Canada Trust	14 656	–
	18 469	3 943
Portion courante des dettes à long terme	360	130
	18 109 \$	3 813

Aux fins du financement des diverses résidences et de la construction de la résidence à 223 lits, des facilités de crédit à taux variables ont été offertes en ce qui concerne les dettes susmentionnées dont les valeurs nominales principales se chiffraient à 4 116 000 \$ et à 14 800 000 \$. Les taux d'intérêt, rajustés mensuellement, s'élevaient à 4,59 % au 30 avril 2007. Les installations sont protégées par un contrat de garanti général.

L'Université a conclu deux ententes provisoires de taux d'intérêt en raison de la volatilité de ceux-ci. L'Université a converti un titre obligatoire à taux d'intérêt variable en une dette à taux fixe de 5,14 % et de 4,70 %. Les ententes seront en vigueur jusqu'à l'échéance de la dette en 2024 et 2036 respectivement.

Au cours des cinq prochaines années, les paiements du capital sont estimés comme suit :

2008	360 \$
2009	381
2010	396
2011	423
2012	443
Par la suite	16 466
	18 469 \$

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

## 7. Apports reportés (en milliers de dollars) :

### (a) Apports reportés :

Les apports reportés représentent les apports externes assujettis à des restrictions pour lesquels les dépenses de recherche et de fiducie seront dépensées dans les années futures. L'évolution des apports reportés est la suivante :

	2007	2006
Solde au début de l'exercice	25 448 \$	12 724
Plus apports reçus durant l'exercice	22 206	40 135
Moins montants reconnus comme revenus	(21 624)	(27 411)
Solde à la clôture de l'exercice	26 030 \$	25 448

### (b) Apports reportés en immobilisations :

Les apports reportés en immobilisations représentent la somme non amortie et non dépensé des dons et subventions reçues pour l'achat des immobilisations. L'évolution des apports reportés en immobilisations est la suivante :

	2007	2006
Non dépensé :		
Solde au début de l'exercice	2 338 \$	2 288
Plus apports reçus durant l'année	5 312	10 887
Moins les sommes utilisées	(5 822)	(10 837)
Solde à la clôture de l'exercice	1 828 \$	2 338
Non amorti :		
Solde au début de l'exercice	48 878 \$	39 976
Plus apports reçus durant l'année	5 822	10 837
Moins montant amortie aux revenus	2 350	(1 935)
Solde à la clôture de l'exercice	52 350	48 878
Total des apports reportés en immobilisations non dépensé et non amorties	54 178 \$	51 216

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

## 8. Actif net affecté d'origine interne (en milliers de dollars) :

	2007	2006
Observatoire de neutrinos de Sudbury	60 \$	169
Prévisions budgétaires	6 057	3 547
Fonds en fiducie des unités	3 602	3 308
Fonds de bourses	256	244
Fonds de recherché des unités	2 452	2 485
Reports des unités	3 746	3 721
Commandes non exécutées	642	1 217
Fonds d'auto - assurance	250	250
Réserve pour retraites anticipées	(2 611)	(1 536)
Auxiliaires (déficit)	(267)	(105)
Réserve pour remplacement	131	416
Fonds d'immobilisations (déficit)	(4 172)	(1 710)
Prévisions pour obligation du régime de retraite	2 229	1 375
	12 375 \$	13 381

## 9. Actifs nets investi en immobilisations (en milliers de dollars) :

L'investissement en immobilisations est calculé de la façon suivante :

	2007	2006
Immobilisations	97 840 \$	87 355
Moins sommes financées par :		
Dette à long terme	(18 469)	(3 943)
Financement interne (note 10)	(2 582)	(3 200)
Avances de banque	—	(8 532)
Apports non amortis reportés en immobilisations	(52,350)	(48 878)
	24 439 \$	22 802

L'évolution nette des actifs nets en immobilisations est calculée comme suit :

	2007	2006
Remboursement des dettes à long terme	277 \$	123
Remboursement du financement interne	619	601
Immobilisations financées par les opérations	4 359	5 383
	5 255 \$	6 107

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

## 10. Financement interne (en milliers de dollars) :

Le détail des activités du financement interne aux fins des immobilisations est le suivant :

	30 avril 2006		Remboursement	30 avril 2007
Service d'impression	42	\$	(29)	13
Installations de chauffage	528		(137)	391
Amélioration du rendement énergétique	1 695		(265)	1 430
Système téléphonique et photocopieuse	935		(187)	748
	3 200	\$	(618)	2 582

Les prêts internes rapportent des intérêts à taux variable égal au rendement des investissements à court terme et doivent être remboursés sur une période de cinq à dix ans.

## 11. Engagements et éventualités :

- (a) L'Université a accepté de participer à un échange réciproque de risques d'assurance en association avec quarante autres universités canadiennes. Cette coopérative d'auto-assurance comprend une entente contractuelle permettant aux universités membres de partager les risques d'assurance des biens et la responsabilité civile.
- (b) L'Université a octroyé le contrat de construction de l'édifice de la nouvelle école des sciences de l'éducation. Le coût total des travaux est estimé à 19 250 000 \$ et au 30 avril 2007, l'Université avait dépensé 5 780 000 \$.
- (c) L'Université a passé un contrat pour que soit construit le nouveau Centre de loisirs de la population étudiante. Le coût total de ce projet est estimé à 10 000 000 \$ et, au 30 avril 2007, l'Université avait dépensé 1 309 000 \$.
- (d) L'Université est actuellement aux prises avec des questions juridiques et litigieuses dont le dénouement est encore inconnu. La perte, s'il y a lieu, causée par ces éventualités sera justifiée dans les périodes au cours desquelles ces questions seront résolues. L'administration est toutefois d'avis que ces questions sont atténuées par une couverture adéquate.

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

## 12. Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiants et étudiantes de l'Ontario :

En 1997, l'Université a effectué une campagne de financement afin d'établir un fonds de bourses pour les étudiants dans le cadre d'un programme établi par la Province de l'Ontario. Ainsi, le gouvernement ontarien versait un dollar pour chaque dollar recueilli dans le cadre de cette campagne. Les détails du fonds de dotation sont les suivants :

	2007	2006
Solde de dotation au début de l'exercice	8 653 876 \$	8 391 201
Augmentation des intérêts capitalisés	190 715	262 675
Solde de la dotation à la clôture de l'exercice	8 844 591	8 653 876
Fonds utilisables sans restrictions pour des bourses, au début de l'exercice	84 688	142 694
Revenus d'investissement	437 614	379 597
Bourses décernées (total : 389 ; 2006 - 380)	(429 700)	(437 603)
Fonds utilisables sans restrictions pour des bourses, à la clôture de l'exercice	92 602	84 688
Fonds total	8 937 193 \$	8 738 564

## 13. Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement (en milliers de dollars) :

	2007	2006
Entrées (sorties) de fonds liées aux activités de fonctionnement :		
Débiteurs	(408) \$	(4 031)
Autres actifs	(46)	346
Créiteurs et charges à payer	1 320	2 795
Indemnités de vacances à payer	135	74
Revenus comptabilisés d'avance	498	311
	1 499 \$	(505)

# UNIVERSITÉ LAURENTIENNE DE SUDBURY

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Exercice terminé le 30 avril 2007

## 14. Autres subventions et revenus (en milliers de dollars) :

Le détail des autres frais et revenus est le suivant :

	2007	2006
Frais de scolarité pour étudiants parrainés	1 644 \$	1 497
Frais accessoires et autres frais	3 148	2 634
Frais d'administration :		
Établissements fédérés	533	480
Services auxiliaires	522	468
Frais généraux des contrats de recherche et des comptes de fiducie	250	210
Bourses et apports des comptes de fiducie	910	12 672
	7 007 \$	17 961

## 15. Juste valeur des éléments d'actif et de passif :

La valeur comptable des investissements en espèces et à court terme, des comptes à recevoir, des comptes fournisseurs et des charges à payer, ainsi que des paies de vacances, approche de la juste valeur à cause de leur période relativement courte d'exigibilité ou parce qu'ils sont recevables ou payables sur demande.

Les renseignements concernant les investissements à long terme figurent à la note 2; la juste valeur s'approche de la valeur comptable.

L'information concernant la dette à long terme figure à la note 6. La valeur comptable de cette dette est de 18 628 000 \$ (2006 - 3 943 000 \$) et celle de l'instrument financier dérivé est déficitaire et s'élève à 159 000 \$ (2006 - 82 000 \$ - déficitaire).